



SWISS
MADE

Aqualyt HSR

Hygienereiniger für Geschirrspüler / Tauchreiniger

Nettoyant hygiénique pour lave-vaisselle / Nettoyant de trempage

Detergente igienico per lavastoviglie / Detergente ad immersione



Eigenschaften

Aqualyt HSR ist ein alkalisches, chlorhaltiges Pulver zur wöchentlichen Hygienereinigung von Geschirrspülmaschinen-Innenräumen mit bleichender Wirkung. Entfernt Ablagerungen und Rückstände in Maschinenräumen. Ebenfalls geeignet für die effiziente Reinigung sowie Entfernung von Kaffee- und Teerückständen.

Anwendung

Hygienereinigung der Geschirrspülmaschine / Entfernung von Kaffee- und Teerückständen: 2 Dosierlöffel ca. 60 g Aqualyt HSR in die bestehende Waschflotte dosieren (5g/l). Hygiene-Programm starten oder das Langprogramm zur Entfernung von Kaffee- und Teerückständen anwählen. Hygienereinigung vorzugsweise vor Betriebsschluss durchführen.

Dosierung

Hygienereinigung: 5 g/l Wasser.

Hinweise

Nicht geeignet für die Reinigung von Aluminium, Silber, Buntmetallen und alkaliunbeständigem Spülgut. Um eine mögliche Schädigung von dekoriertem Porzellan und Kunststoffteilen zu vermeiden, nicht länger als 20 Minuten spülen. Zur Entfernung von Kalkablagerungen in der Geschirrspülmaschine den Schnellentkalker Aqualyt HSE verwenden. Die Angaben der Gerätehersteller sind zu beachten. Nur für gewerbliche Verwender. Für Schäden, die aus nicht sachgemässer Anwendung entstanden sind, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Produktvarianten

Artikel-Nr.	Lieferform
913111	4 x 1 kg Dose
917312	12,5 kg Eimer



Propriétés

Aqualyt HSR est une poudre alcaline contenant du chlore pour le nettoyage hygiénique hebdomadaire de l'intérieur du lave-vaisselle avec effet blanchissant. Élimine les dépôts et les résidus dans l'intérieur du lave-vaisselle. Convient également pour le nettoyage et l'élimination efficaces des résidus de café et de thé.

Utilisation

Nettoyage hygiénique du lave-vaisselle / élimination des résidus de café et de thé: ajouter 2 cuillères doseuses d'environ 60 g d'Aqualyt HSR à la lessive existante (5g/l). Lancez le programme d'hygiène ou sélectionnez le programme long pour éliminer les résidus de café et de thé. Un nettoyage hygiénique doit être effectué de préférence avant la fin de l'opération.

Dosage

Nettoyage hygiénique: 5 g/l d'eau.

Indications

Ne convient pas au nettoyage de l'aluminium, de l'argent, des métaux non ferreux et de la vaisselle non résistante aux alcalis. Pour éviter d'endommager la porcelaine décorée et les pièces en plastique, ne pas rincer pendant plus de 20 minutes. Pour éliminer les dépôts calcaires dans le lave-vaisselle, utilisez le détartrant rapide Aqualyt HSE. Les instructions du fabricant de l'appareil doivent être respectées. Réservé aux utilisateurs professionnels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'usage non conforme aux prescriptions.

Variétés de produit

N° d'art.	Conditionnement
913111	4 x Boîte 1 kg
917312	Seau 12,5 kg



Proprietà

Aqualyt HSR è una polvere alcalina contenente cloro per la pulizia settimanale d'igiene degli interni delle lavastoviglie con effetto sbiancante. Rimuove i depositi e i residui negli interni delle lavastoviglie. Adatto anche per un'efficiente pulizia e rimozione di residui di caffè e tè.

Impiego

Pulizia igienica della lavastoviglie / rimozione dei residui di caffè e tè: aggiungere 2 cucchiaini dosatori ca. 60 g di Aqualyt HSR al detersivo esistente (5g/l). Avviare il programma di igiene o selezionare il programma lungo per la rimozione dei residui di caffè e tè. La pulizia igienica deve essere effettuata preferibilmente prima della fine dell'operazione.

Dosaggio

Pulizia igienica: 5 g/l di acqua.

Avvertenze

Non adatto per la pulizia di alluminio, argento, metalli non ferrosi e stoviglie resistenti agli alcali. Per evitare possibili danni alle parti in porcellana e plastica decorate, non sciacquare per più di 20 minuti. Per rimuovere i depositi di calcare nella lavastoviglie, utilizzare il decalcificante rapido Aqualyt HSE. Osservare le istruzioni del produttore dell'apparecchio. Solo per utenti commerciali. Solo per utenti commerciali. Il produttore non si assume alcuna responsabilità dei danni dovuti ad un uso non conforme.

Varianti di prodotti

N. art.	Confezione
913111	4 x Scatola 1 kg
917312	Secchio 12,5 kg

Signalwort

Gefahr

Piktogramme



Gefahrenhinweise

H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. H335 Kann die Atemwege reizen. H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. EUH031 Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase.

Sicherheitshinweise

P260 Staub und Dampf nicht einatmen. P264 Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. P271 Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden. P280 Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz und Gesichtsschutz tragen. P301+P330+P331 BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. P303+P361+P353 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen. P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P310 Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. P405 Unter Verschluss aufbewahren. P501 Inhalt/Behälter industrieller Verbrennungsanlage zuführen.

Gefahrenbestimmende Komponenten

Trinatriumphosphat 12-Hydrat; Natriummetasilikat 5-Hydrat; Natriumdichlorisocyanurat.

Inhaltsstoffe

>= 30 % Phosphate,
5-15 % Bleichmittel auf Chlorbasis.

Arbeitssicherheit

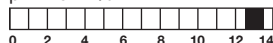


Produktdaten

Eigenschaft	Wert
Aggregatzustand	Granulat
Farbe	weiss
Schüttdichte	900 - 950 kg/m ³
UN-Nummer	3253 8, III, (E)

pH-Wert

pH-Wert 1 %



Mention d'avertissement

Danger

Pictogrammes



Mentions de danger

H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves. H335 Peut irriter les voies respiratoires. H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. EUH031 Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.

Conseils de prudence

P260 Ne pas respirer les poussières et les vapeurs. P264 Se laver les mains soigneusement après manipulation. P271 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. P273 Éviter le rejet dans l'environnement. P280 Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage. P301+P330+P331 EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir. P303+P361+P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P310 Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. P405 Garder sous clef. P501 Éliminer le contenu/récipient dans une installation d'incinération de déchets industriels.

Composants dangereux

phosphate de trisodique 12-hydrate; métasilicate de sodium 5-hydrate; dichlorisocyanurate de sodium.

Composants

>= 30 % phosphates,
5-15 % agents de blanchiment chlorés.

Sécurité au travail

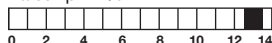


Données du produit

Propriété	Valeur
L'état physique	granulé
Couleur	blanc
Densité apparente	900 - 950 kg/m ³
Numéro ONU	3253 8, III, (E)

pH-Valeur

Valeur pH 1 %



Avvertenza

Pericolo

Pittogrammi



Indicazioni di pericolo

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. H335 Può irritare le vie respiratorie. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. EUH031 A contatto con acidi libera gas tossici.

Consigli di prudenza

P260 Non respirare la polvere ed i vapori. P264 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti protettivi, indumenti protettivi e proteggere gli occhi ed il viso. P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito. P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia. P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico. P405 Conservare sotto chiave. P501 Smaltire il prodotto/recipiente nell'inceneritore industriale.

Componenti pericolosi

fosfato di trisodico 12-idrato; metasilicato di sodio 5-idrato; dichlorisocyanurate sodio.

Contenuto

>= 30 % fosfati,
5-15 % sbiancanti a base di cloro.

Sicurezza sul lavoro



Dati del prodotto

Proprietà	Valore
Stato fisico	granulato
Colore	bianco
Densità apparente	900 - 950 kg/m ³
Numero UN	3253 8, III, (E)

Valore pH

Valore pH 1 %

